

По архиву
Вписи т. 56"
49

№ 136
М. 2980
Средствъ въ припадкѣ...
...
...
48

Войдиловъ
Войдиловъ
Войдиловъ

№ 136
С. 11
В. 48

Войдиловъ
№ 136
С. 11
В. 49

Торина вѣка

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 18⁵⁷ годъ.
по м. Борнзгольцу

ספר לזכר בר נולודם של יהודים משנת אלף תת"ל מבין היונים

ЧАСТЬ I.

Handwritten mark

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		1.	1. другъ индѣяръ. 2. тои 3. поща вѣбалу	Бсаверъ майвуге 1 19 обрѣзанъ 8 24		Синьковъ м. Теръ м. Теръ Т. митовъ Зимманъ де ружинъ Мони Его дучид	Дирго Дерманъ	
1.	—	—	—	1. 19.	Теръ м. м. Теръ Зимманъ Иуда Боанъ а Его Зиманъ	Диръ Теръ Теръ		
2.	—	—	—	17. 17.	Теръ м. м. Теръ Зимманъ Иуда Боанъ мои суре	Нарманъ Данъ		

מספר	
נשים	גברים
1.	1.
2.	2.
3.	3.
1.	—
2.	—

חלק ראשון מן נולדות

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיך שם ניתן לו ד"מ בולד זכו ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנון יהודים	למבין ירבים			
	1	הינואר	ט"ט	משה	חייט	זכר ושל
	1	17	17	1	משה	משה
	1	2	2	2	משה	משה
	1	8	27	8	משה	משה
	1	14	14	14	משה	משה
	1	17	17	17	משה	משה
	2	4	4	4	משה	משה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужеского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	2	1. сродн. матеря 2. тавел 3. тавел и тавел Бриггер	5.	23.	обриггер	Имелъ іах овио царю еи м. м. рушви Зимини и царю а тавел ни тавел а Еса рейзд	Имелъ іах и тавел
	3	1. сродн. матеря 2. тавел 3. тавел Бриггер	5.	23.	С. Бриггер	Имелъ іах и тавел Кови м. м. Торедн бердн Кови зимини и царю а тавел и тавел Бриггер	Имелъ іах и тавел
	4	1. сродн. матеря 2. тавел 3. Торедн и тавел и тавел	1.	28.	Торедн	авриггер и тавел овио Торедн Бриггер м. м. тавел и тавел и тавел и тавел и тавел и тавел и тавел	Имелъ іах и тавел

מספר	
נשים	גברים
1	1
2	2
3	3
3	3
4	4
3	3
1	1

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנון יהודים	למנון יוונים			
1	שמואל	12	30	איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
2	שמואל	5	25	איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
3	שמואל	12	30	איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
4	שמואל	17	5	איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

СЯ П
П.П.
ПМЯ.

Handwritten notes in Cyrillic script on the left margin.

Handwritten notes in Cyrillic script on the left margin.

Handwritten notes in Cyrillic script on the left margin.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חורש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
5		21	5	מרת אהרן בן אהרן	שאה אהרן בן שמעון וילגא שטון נפת	נפת ונפת
6		22	6	מרת אהרן בן אהרן	נחמן בן אהרן שטון נפת	נפת ונפת
7		11	24	מרת אהרן בן אהרן	שמואל בן אהרן ונפת אהרן	נפת ונפת

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יודים	למנין יובים			
6.		11.	24.	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
7.		13.	26.	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה

ЛАСЯ П
П П П
П М Я.

Handwritten notes in Cyrillic script on the left margin.

Handwritten notes in Cyrillic script on the left margin.

Handwritten notes in Cyrillic script on the left margin.

Handwritten notes in Hebrew script at the bottom of the page, possibly a summary or additional records.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Хрестіанскій.	Еврейскій.			

Земледелецъ и свирѣльщикъ въ мѣсяцъ 3. 21. 1880 года. Родился въ селѣ Березовѣ. Отецъ — Иванъ Ивановичъ Земледелецъ, мать — Анна Ивановна Земледелецъ. Крестный отецъ — Иванъ Ивановичъ Земледелецъ. Крестная мать — Анна Ивановна Земледелецъ. Родился въ селѣ Березовѣ. Отецъ — Иванъ Ивановичъ Земледелецъ, мать — Анна Ивановна Земледелецъ. Крестный отецъ — Иванъ Ивановичъ Земледелецъ. Крестная мать — Анна Ивановна Земледелецъ.

8	—	—	3.	21.	Березовъ	Мужикъ и свирѣльщикъ въ мѣсяцъ 3. 21. 1880 года. Родился въ селѣ Березовѣ. Отецъ — Иванъ Ивановичъ Земледелецъ, мать — Анна Ивановна Земледелецъ. Крестный отецъ — Иванъ Ивановичъ Земледелецъ. Крестная мать — Анна Ивановна Земледелецъ.	Иванъ
---	---	---	----	-----	----------	--	-------

9	—	—	10	28	Березовъ	Мужикъ и свирѣльщикъ въ мѣсяцъ 10. 28. 1880 года. Родился въ селѣ Березовѣ. Отецъ — Иванъ Ивановичъ Земледелецъ, мать — Анна Ивановна Земледелецъ. Крестный отецъ — Иванъ Ивановичъ Земледелецъ. Крестная мать — Анна Ивановна Земледелецъ.	Иванъ
---	---	---	----	----	----------	---	-------

מספר	זכרים	נקבות
5		
8		
9		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנון יהודים	למנון יוונים			
						<p>לאני קמה ד"מ גולד ד"מ וגבית ד"מ</p> <p><i>Handwritten signature</i></p> <p><i>Handwritten signature</i></p>
8		3.	21.	<p>מאור ואלף בן נתן אליו שם פתאוריז פשווילאו ויקלסיו ואלעזר אלת שם</p>	<p>עמה ושלום</p>	
9		10	28	<p>מאור ואלף בן נתן אליו שם פתאוריז פשווילאו ויקלסיו ואלעזר אלת שם</p>	<p>עמה ושלום</p>	

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
10.	—	—	11.	29.	Бермановъ	Миронъ Земманъ М. м. Кор Эдуартовъ Земманъ Его жена Его жена	Миронъ Земманъ Супра Миронъ
8	1 сурѣ 2 томе	1 сурѣ 2 томе	17	5	Бермановъ	Миронъ Земманъ М. м. Кор Эдуартовъ Земманъ Его жена Его жена	Миронъ Земманъ Миронъ Земманъ
9	1 сурѣ 2 томе 3 томе	1 сурѣ 2 томе 3 томе	25.	13.	Бермановъ	Миронъ Земманъ М. м. Кор Эдуартовъ Земманъ Его жена Его жена	Миронъ Земманъ Миронъ Земманъ
	2 сурѣ 3 томе	2 сурѣ 3 томе	24.	20	Бермановъ	Миронъ Земманъ М. м. Кор Эдуартовъ Земманъ Его жена Его жена	Миронъ Земманъ Миронъ Земманъ

משה	
משה	משה
10.	
1.	
8.	
1-10	
3.	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנון יהודים	למבין יובים			
10.		ניסן	11.	29.	שם אביו ושל	שם אביו ושל
		אדר	11.	29.	שם אביו ושל	שם אביו ושל
	1.	אדר	17.	5.	שם אביו ושל	שם אביו ושל
	2.	אדר	24.	12.	שם אביו ושל	שם אביו ושל
	3.	אדר	25.	13.	שם אביו ושל	שם אביו ושל
	4.	אדר	2.	20.	שם אביו ושל	שם אביו ושל

98.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

1857 г. 11. 29
 5-

1857 г. 11. 29
 5-

11.		11. 29	Березовка	Монахъ Березовка	Хевка ручка
-----	--	--------	-----------	---------------------	----------------

1857	11. 29
------	--------

1857 г. 11. 29
 5-

11.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימול לבח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמיו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנון יהודים	למבין יובים			

[Handwritten entries in Hebrew script, mostly illegible due to cursive and bleed-through from the reverse side. Some legible fragments include:]

מחודש אלול...
 ה'...
 ב'...
 ו'...
 ז'...
 ח'...
 ט'...
 י'...
 י"א...
 י"ב...
 י"ג...
 י"ד...
 י"ה...
 י"ו...
 י"ז...
 י"ח...
 י"ט...
 כ'...
 כ"א...
 כ"ב...
 כ"ג...
 כ"ד...
 כ"ה...
 כ"ו...
 כ"ז...
 כ"ח...
 כ"ט...
 ל'...

[Continuation of handwritten entries, including some numbers:]

11. 11. 29.

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הסרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימול לכח		איה נולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח ויהודים	למבין ירבים			
10		11	29	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
11		11	5	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
12		24	6	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

1136.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

14	—	—	шав	савоу	18. 7.	Самара	Мужина мануэля вильбарга М. м. Бери авраамъ сын мануэля продетомъ Ботхъ шон а Еврею тима	Мирис Тема Сура мануэля
----	---	---	-----	-------	--------	--------	---	----------------------------------

много в мѣсяцъ шав Мануэля
Самара 18 в мѣсяцъ шав
18, много 5

1857 у дедъ вонда в мѣсяцъ шав
Книжки Стата ардубишгада м. Бери
ици ковки вонба м і оказана
в зарно ба тана дивии отана
отана мана отана мана Юрилинки
удан свирти
Кристоворикаинъ Сирис
Домостри вонде мундъ вондихъ
Сирис вондихъ
Сирис вондихъ
ици мавривъ вондихъ

1137

14

вонд

1857

мана

вонд

1857

мана

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	המורה	הפורע	והמוצץ	חודש ויום הולדת		איה נולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ
					למנון יורדים	למבין יובים			

					11	11	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ
14					18	7	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ

כחציה אליו נאמר עונת אורחא טקסיה ל גבתי טקסיה ל סוף פסח
 חציה טקסיה ל יום ארבעת עשרה לטעם ארבעה יום ארבעת עשרה לטעם ארבעה יום
 1574 קטן טקסיה לטעם ארבעה יום ארבעת עשרה לטעם ארבעה יום ארבעת עשרה לטעם ארבעה יום
 כחציה אליו נאמר עונת אורחא טקסיה ל גבתי טקסיה ל סוף פסח
 חציה טקסיה ל יום ארבעת עשרה לטעם ארבעה יום ארבעת עשרה לטעם ארבעה יום

Handwritten signature or name in cursive script.

Additional handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including a large flourish and several lines of text.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
15			18	8	Сарницкая	Сарницкая М. М. Сарницкая Зиминская Торжковская Самойлова Моисей Иван	Израиль Израиль
16			18	8	Сарницкая	Сарницкая Сарницкая Зиминская Торжковская Моисей Евдоким	Израиль Израиль
17			21	11	Сарницкая	Сарницкая Сарницкая Сарницкая Сарницкая Сарницкая Сарницкая Сарницкая Сарницкая	Мария Израиль Израиль

מספר	
נקבות	זכרים
15	
16	
17	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הכורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנין יהודים	למנין יוננים			
		11	11	היינה בן עפאל	עמיה ועפאל	
15		18	8	מקרה לזיניע נפתה מקיורח והקלה ווס תבואה אישם יוטא	חיה ליליו	
16		18	8	היינה בן עפאל מקרה לזיניע נפתה מקיורח והקלה ווס תבואה אישם יוטא	גרים	
17		21	11	היינה בן עפאל מקרה לזיניע נפתה מקיורח והקלה ווס תבואה אישם יוטא	יוניא ביליו	

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
			1 сруб подпора	ноябрь	11	Бермачагова	Термако Тору и Ковалева Ванна и Ковалева	Марксем
		11	2 маме	21	11	Бермачагова	М. М. Сер и Ковалева	Душман
			3 Мамин ома Ковалева	обрѣзаніе	28	18	Монахов и Ковалева	Иван
			1 сруб подпора	ноябрь		Бермачагова	Александр и Ковалева	Иван
		12	2 маме	26	16	Бермачагова	М. М. Сер и Ковалева	Иван
			3 мамин и Ковалева	обрѣзаніе	3	23	Монахов и Ковалева	Иван
			ноябрь			Бермачагова	Иван и Ковалева	Иван
18			---			Бермачагова	Иван и Ковалева	Иван
				27	14	Бермачагова	М. М. Сер и Ковалева	Иван
						Бермачагова	Иван и Ковалева	Иван

700

11

12

13

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הכורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימול לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקבה
		למנין ירורים	למנין יובים			
	1. אה"ל	11. 21.	11. 21.	בית ד"מ בעיר וילגא	האב אה"ל האם אה"ל הילד יעקב בן שמעון מרים בת צבי קצב	מי נולד ושמו ראובן
	2. אה"ל	11. 21.	11. 21.			
	3. אה"ל	11. 21.	11. 21.			
	1. אה"ל	11. 21.	11. 21.	בית ד"מ בעיר וילגא	האב אה"ל האם אה"ל הילד יעקב בן שמעון מרים בת צבי קצב	מי נולד ושמו ראובן
	2. אה"ל	11. 21.	11. 21.			
	3. אה"ל	11. 21.	11. 21.			
	1. אה"ל	11. 21.	11. 21.	בית ד"מ בעיר וילגא	האב אה"ל האם אה"ל הילד יעקב בן שמעון מרים בת צבי קצב	מי נולד ושמו ראובן
	2. אה"ל	11. 21.	11. 21.			
	3. אה"ל	11. 21.	11. 21.			
	1. אה"ל	11. 21.	11. 21.	בית ד"מ בעיר וילגא	האב אה"ל האם אה"ל הילד יעקב בן שמעון מרים בת צבי קצב	מי נולד ושמו ראובן
	2. אה"ל	11. 21.	11. 21.			
	3. אה"ל	11. 21.	11. 21.			
	1. אה"ל	11. 21.	11. 21.	בית ד"מ בעיר וילגא	האב אה"ל האם אה"ל הילד יעקב בן שמעון מרים בת צבי קצב	מי נולד ושמו ראובן
	2. אה"ל	11. 21.	11. 21.			
	3. אה"ל	11. 21.	11. 21.			

1428.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			юль	августъ		ицѣво шн хитовица меломурга м. ш. Борисъ Добры Зимманъ мѣсяца того же иуи со шонн со швен иде	Мирн неми Яковидъ
19			28	18			

этого родившагося в м. юль мѣся
каждъ мѣсяцъ № 5 мѣсяца
въ м. № 2 этого ч

1854 в годъ юль и в мѣсяцъ швен
иде зимманъ Зимманъ родившагося
м. Борисъ Добры и швенманъ швенманъ
в мѣсяцъ швенманъ в мѣсяцъ швенманъ
в мѣсяцъ швенманъ в мѣсяцъ швенманъ
в мѣсяцъ швенманъ в мѣсяцъ швенманъ

Списокъ родившихся
Въ мѣсяцъ швенманъ в мѣсяцъ швенманъ
в мѣсяцъ швенманъ в мѣсяцъ швенманъ
в мѣсяцъ швенманъ в мѣсяцъ швенманъ

מספר
שנים

19.

2. 19

2. 19

2. 19

2. 19

2. 19

2. 19

2. 19

2. 19

2. 19

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יורבים	למנין יהודים			
			18	19	ישראל	יעקב ויעקבה
			28	19	ישראל	יעקב ויעקבה
			28	19	ישראל	יעקב ויעקבה
			28	19	ישראל	יעקב ויעקבה
			28	19	ישראל	יעקב ויעקבה

החודש ינואר נולד ביום חמישי כ"ב באדר תרע"א
 שם האב יצחק שמשון שם האם רחל שושנה
 שם הילד יעקב שמשון בן יצחק שמשון
 חתן יצחק שמשון חתונה ביום י"ג טבת תרע"א
 חתונה ביום י"ג טבת תרע"א חתן יצחק שמשון
 חתונה ביום י"ג טבת תרע"א חתן יצחק שמשון
 חתונה ביום י"ג טבת תרע"א חתן יצחק שמשון
 חתונה ביום י"ג טבת תרע"א חתן יצחק שמשון
 חתונה ביום י"ג טבת תרע"א חתן יצחק שמשון
 חתונה ביום י"ג טבת תרע"א חתן יצחק שמשון

ДЛЯ Н...
 МУ, НЛН
 10 НМА.

Handwritten notes in a foreign language, likely Russian, are visible along the left margin.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христiанскій.	Еврейскій.			
			1 сродив матери	10	2		Дубинъ бер Ковнеръ Сиб	Марта
		13	2 то же	12	3		3 Гейсдакъ мца Б. гу авба Тугинъ	е ил -
			3 мам онъ Соло иовскі	обрѣзанъ			Моисей гражд	Шиндл
			то же				Моисей мождковъ мт. нин кѣ м. м. Борщидовъ Кл. замт анца ари мои Моисей гражд	Марта Сем Гейс Сура
		20		22	13			

и того обрѣдывающа въ мѣсяцъ
слова Мемскіа ама 1857
пукіа ама 1857 и того
1857 по ради едучаи въ диде
кто знаеице по ед Кини
Ситанъ радилъ иудеи. Семин
и. в. в. в.

מבשר
מבשר

13

20

20

20

20

20

מספר	מי היה המוהל	הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
			למנין יהודים	למבין יונים			

[Handwritten entries in Hebrew script, mostly illegible due to cursive and fading. Some legible words include:]

מספר 11

מי היה המוהל: *[illegible]*

הפורע והמוצץ: *[illegible]*

חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח

איה נולד ד"מ בעיר וילנא

שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב

מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה

[Handwritten entries in Hebrew script, including numbers and names.]

מספר 21

מי היה המוהל: *[illegible]*

הפורע והמוצץ: *[illegible]*

חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח

איה נולד ד"מ בעיר וילנא

שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב

מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
22	—	—	17.	9.	Бориславъ	Антонъ и Анна аврилъ мѣсяцъ рети м. м. Бориславъ Зиминъ продомо Зиминъ и Со Фрида	Мария Сена Фрида
23	—	—	26	18	Бориславъ	Аронъ и Мейо виль Снегиръ апръ м. м. Бориславъ Зиминъ продомо Соавъ Мо и Со Н Дима Дима	Марьяна и Терид
<p>итого въ мѣсяцѣ августѣ родившихся 2 изъ нихъ еврейскіе 1 изъ нихъ обрѣзанъ 1</p> <p>1857 г. года Сентября 1 года Что значитъ по сѣ Книжкѣ Статьи родившихся м. Бориславъ</p>							

מספר		קריה
נקבות	זכרים	
22	—	
23	—	
<p>1857</p>		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יוגים	למנין יהודים			
22		21	9	מלך	יעקב בן אהרן	יעקב
23		26	18	מלך	יעקב בן אהרן	יעקב

הנ"ל נולד ביום חמישי 23 במחש 1854
 והוא בן אהרן בן יעקב
 והוא בן אהרן בן יעקב
 והוא בן אהרן בן יעקב

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הכורע והמוצץ	חודש ויום הולדה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ נולד וכד ושמו ראובן או גולדה בקבה ישמהרבה
		למנין ירורים	למנין יוננים			

מקובל שיהיה זה אביו ואלו ימים ימים
 ימים בלתי ימים ימים ימים ימים
 ימים ימים ימים ימים ימים ימים

ימים ימים ימים ימים ימים ימים
 ימים ימים ימים ימים ימים ימים
 ימים ימים ימים ימים ימים ימים

ימים ימים ימים ימים ימים ימים
 ימים ימים ימים ימים ימים ימים
 ימים ימים ימים ימים ימים ימים

ימים ימים ימים ימים ימים ימים
 ימים ימים ימים ימים ימים ימים
 ימים ימים ימים ימים ימים ימים

1928.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
			1 урядъ матерей.	св. м. м.			м. м. м. урядъ матери Т. Сергеевн. зини м. м. м. урядъ матери	Мария
	14		2 мати	15. 9.			м. м. м. урядъ матери	Судя
			3 мати матери	обрѣзанъ 17 16			Монахъ Ев. урядъ	
26				19 13			м. м. м. урядъ матери	Миронъ Будя
	15		1 урядъ матерей.	м. м. м.			Бейлима зини св. м. м. урядъ матери	Мария
			2 мати	25 19			Бейлима зини м. м. м. урядъ матери	Юзефъ
			3 мати матери	обрѣзанъ			м. м. м. урядъ матери	Бейлима
			м. м. м.				Монахъ Ев. урядъ	

מספר	
נרבות	זכרים
	14.
26	
	25
	3

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	הכורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יובים	למנין יהודים			

14	ש"ה א"ה	ש"ה א"ה	9 15	ש"ה א"ה	ש"ה א"ה	ש"ה א"ה
----	------------	------------	---------	------------	------------	------------

26	ש"ה א"ה	ש"ה א"ה	15 19	ש"ה א"ה	ש"ה א"ה	ש"ה א"ה
----	------------	------------	----------	------------	------------	------------

25	ש"ה א"ה	ש"ה א"ה	19 25	ש"ה א"ה	ש"ה א"ה	ש"ה א"ה
----	------------	------------	----------	------------	------------	------------

2136.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
	15	1. сирѣб мѣсяцъ 2. мѣсяцъ 3. сирѣб мѣсяцъ	26. 3 3	26. 3 3	Сирѣб	Сирѣб Сирѣб Сирѣб	
	16	1 сирѣб мѣсяцъ 2 мѣсяцъ 3 сирѣб мѣсяцъ	14 8 15	8 15	Сирѣб	Сирѣб Сирѣб Сирѣб	
28			15	9	Сирѣб	Сирѣб	

מספר		היום	השנה
אבות	אמה		
		1	1
		2	2
		3	3
		16	16
		28	28

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"ט בילד כא אלול בימול לכח		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולרה בקבה ישמהרבקה
		למנין ירמים	למנין יהודים			
15	שלמה בן יצחק	26	2	איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולרה בקבה ישמהרבקה
16	שלמה בן יצחק	8	14	איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולרה בקבה ישמהרבקה
28	שלמה בן יצחק	9	15	איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולרה בקבה ישמהרבקה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

того въ мѣсяцѣ октябрѣ рожденъ въ
 мѣсяцѣ днѣ 2
 1857 года.

Знаменитъ по сѣ Князь и сынъ род
 именованъ въ м. Голуцкѣ. Зина
 по и охотѣ своей выжилъ въ мѣс
 предъ выкупъ рублинъ и на мѣсѣ
 въ а мѣсѣ мѣсяцѣ
 удрученъ въ сроднѣ
 Тамъ же (мѣсѣ)
 именованъ (мѣсѣ)
 именованъ (мѣсѣ)

1. 17	2. 11	3. 13	11	6	13	Сынъ	Сынъ
-------	-------	-------	----	---	----	------	------

и того въ мѣсяцѣ мартѣ рожденъ въ
 мѣсяцѣ днѣ 1
 1857 года.

Знаменитъ Зина
 рожденъ въ м. Голуцкѣ

מספר	תאריך	שם
------	-------	----

1857
 17

17	17	17
----	----	----

17

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי הורה המרהל	הכורה והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול גומל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יהודים	למנין יוגים			

הולד ראובן ז"ל נולד לראובן ב"ר שמעון בעיר וילנא ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 אביו שמואל ב"ר יוסף וקצב ומוצא יוגי ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 ביום ג' טבת ה'תקפ"ח ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח

והוא נולד לראובן ב"ר שמעון בעיר וילנא ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 אביו שמואל ב"ר יוסף וקצב ומוצא יוגי ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 ביום ג' טבת ה'תקפ"ח ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח

17	שמואל ב"ר יוסף	ראובן ב"ר שמעון	כסליו	ביום ג' טבת ה'תקפ"ח	ראובן ב"ר שמעון בעיר וילנא	ראובן ב"ר שמעון בעיר וילנא
	שמואל ב"ר יוסף	ראובן ב"ר שמעון	כסליו	ביום ג' טבת ה'תקפ"ח	ראובן ב"ר שמעון בעיר וילנא	ראובן ב"ר שמעון בעיר וילנא
	שמואל ב"ר יוסף	ראובן ב"ר שמעון	כסליו	ביום ג' טבת ה'תקפ"ח	ראובן ב"ר שמעון בעיר וילנא	ראובן ב"ר שמעון בעיר וילנא

הולד ראובן ז"ל נולד לראובן ב"ר שמעון בעיר וילנא ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 אביו שמואל ב"ר יוסף וקצב ומוצא יוגי ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 ביום ג' טבת ה'תקפ"ח ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח
 ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח ונולד לו ביום ג' טבת ה'תקפ"ח

Во сей Книжкѣ переисчерованная
защитурой и печатью ермигеннаго
двудесятичетверга листа
и Святиица архидиакона

24 а.

Въ Святиица архидиакона

Прочислено 24 арк.

Очищено 15.05.17р. ~~ТТ~~

Книжка

